

5515
15/10/88
11/10/88

15.10.88
07/10



רשות ההגבלים העסקיים
הודעה על מיזוג חברות
לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח-1988

בהתאם לסעיף 11 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (1) אני מודיע על הטמעת
לאישור המיזוגים בין החברות שלהלן:

מספר	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
5504	Amerghan plc General Electric Company	משרות הדמייה רפואית משרות הדמייה רפואית
5515	סלרד מנהלס בע"מ סוויטניס בע"מ	צידת הקשרות ומערכות טלפון מכונות ציודיות
5516	סולל בוגר פיתוח ופיתוח בע"מ מתיק אדום בע"מ	תשתיות הנדסיה ברייה עם קרקעית
5517	מדימלה ויון סבימוליס (מב.ו.ט) בע"מ מדימלה מערכת (1985) בע"מ	שירותי תוכנה שירותי תוכנה
5521	מדימלה מערכת בע"מ קידרון פלסטיקה בע"מ	מכונות פלסטיקה מכונות פלסטיקה
5523	קידרון פלסטיקה בע"מ שמרון שטנברג בע"מ	מכונות פלסטיקה קטמטורה וטואלטיקה
5524	אלכסנדר יעקוב בע"מ דוד גימליס בע"מ	תכנות דמי בדר חומרי חיסוי מדימלה ופיתוח מדימלה
5529	מדימלה בע"מ מדימלה בע"מ	מדימלה מדימלה

המטרה של מיזוג החברות כמנוח לענין הציבור במשרות רשות ההגבלים העסקיים, יחוב דמי
נדרים 22 פרשנים בשעות המדינה הישראלית.

ידיעות
11 במרץ 1988
המשרד על 11

דרור שטרם
הממונה על הגבלים עסקיים

רח' כנרת 12, תל אביב 61000, ישראל
טל: 02-6556111, פקס: 02-6553330
jerusalem@antitrust.gov.il



רשות ההגבלים העסקיים

1118
ירושלים, 13.1.84

מזג

אל: הממונה על חקיקת משנה, משרד המשפטים, ירושלים
מאת: רשמת הגבלים עסקיים

הנדון: הודעה על מיזוג חברות

מצ"ב הודעה על מיזוג חברות החתומה ע"י הממונה על הגבלים עסקיים לצורך פרסום ברשומות בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988.

אנא אשרו והעבירו לפרסום בהתאם.

בברכה,

צפורה נחמז, עו"ד
רשמת הגבלים עסקיים



רשות ההגבלים העסקיים

הודעה על מיזוג חברות

לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח – 1988

בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח 1988 (1) אני מודיע על הסכמתי לאישור המיזוגים בין החברות כלהלן:

מספר	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
5504	Amershan plc General Electric Company	מערכות הדמיה רפואית מערכות הדמיה רפואית
5515	טלרד נטוורקס בע"מ מדיהגייט בע"מ	ציוד תקשורת ומערכות טלפון מרכזיות צבוריות
5516	סולל בונה פיתוח וכבישים בע"מ מת"ק אדום בע"מ	תשתיות והנדסה כרייה תת קרקעית
5517	פורמולה ויז'ן טכנולוג'יס (א.פ.וי.טי) בע"מ פורמולה מערכות (1985) בע"מ	שירותי תוכנה שירותי תוכנה
5521	טכנופלסט תעשיות בע"מ קידרון פלסטיקה בע"מ קידרון ניהול ואחזקות (1961) בע"מ	מוצרי פלסטיקה מוצרי פלסטיקה ניהול ואחזקה
5523	שמעון שסטוביץ' בע"מ אלכנדר יעקבס בע"מ	קוסמטיקה וטואלטיקה הפצת דגני בוקר
5524	דור כימיקלים בע"מ מילומור בע"מ	חומרי חיטוי לחקלאות ויריעות פוליפרופילן נדל"ן
5529	פ.ד. מלונאות בע"מ מלונות אפריקה ישראל בע"מ	מלונאות מלונאות

המרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

ד"ר שחר
הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, י"ח בטבת תשס"ד
12 בינואר 2004

התשמ"ח, עמ' 128

רח' כנפי נשרים 22, ת.ד. 34281 ירושלים 91341 טלפון: 02-6556111 פקס: 02-6515330

jerusalem@antitrust.gov.il

10

291908 / 5555



רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, י"ד טבת תשס"ד

8 בינואר 2004

מזג: 5515

בפקס: 03-6075556

בפקס: 03-5601008

לכבוד

מדיהגייט בע"מ אצל חברת אלרון תעשיה

אלקטרונית בע"מ

מרכז עזריאלי 3, הבניין המשולש, קומה 42

תל אביב 67023

לכבוד

עו"ד ארתור מוהר

רמי להבי ושות'

החשמל 20

תל אביב 65117

הנדון: הודעה על מיזוג חברות

מצ"ב החלטת הממונה על ההגבלים העסקיים בהתאם לסעיף 20 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים
התשמ"ח - 1988, בדבר המיזוג בין החברות הבאות:

1. טלרד נטוורקס בע"מ

2. מדיהגייט בע"מ

בברכה,

צפורה נחמו, עו"ד

רשמת הגבלים עסקיים



רשות ההגבלים העסקיים

החלטה בתיק מזג 5515: טלרד נטוורקס בע"מ
מדיהגייט בע"מ

בהתאם לסעיף 20 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח 1988 (להלן - "החוק"), אני מודיע על הסכמתי לאישור המיזוג בין החברות כמפורט להלן¹:

מספר התיק	שמות החברות המתמזגות
מזג 5515	טלרד נטוורקס בע"מ מדיהגייט בע"מ


דור שטרם

הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, י"ד טבת תשס"ד

8 בינואר 2004

¹ אישור זה לבקשת המיזוג, ניתן על-פי הנתונים שהוגשו לממונה ואין בו משום מתן הכשר או אישור, מבחינת דיני ההגבלים העסקיים, לכל פעולה אחרת זולת ביצוע המיזוג לבדו, על-פי הבקשה כאמור. כמו כן, אין באישור זה משום מתן אישור או הכשר לכל מיזוג קודם שבוצע - אם בוצע - בין צד למיזוג זה לבין צד שלישי, ללא אישור כדן, ואין בו כדי למנוע מהממונה לנקוט בכל הליך כנגד צד כאמור, על פי החוק.
האישור ניתן על בסיס ההנחה כי הצדדים למיזוג הביאו לידיעת רשות ההגבלים העסקיים את הנתונים הנכונים והמלאים הקשורים בעסקת המיזוג, הן במישרין והן בעקיפין, לרבות כל המידע בדבר ההסדרים הקיימים בין הצדדים למיזוג, גופים השולטים במי מהם, גופים בשליטת מי מהם או כל גוף קשור אחר, או בין מי מאלה לבין גופים בתחרות עם צד למיזוג או גוף אחר כאמור.
כל הבנה, מצג, או הסכמה, בכתב או בעל-פה, בין הצדדים לבין הממונה, שקדמו למתן אישור זה - בטלים, והאמור באישור זה ממצה את כל אשר הוסכם, ככל שהוסכם, בקשר למתן האישור; הכל - למעט הסכמה של צד או של צדדים למיזוג לתנאים שנקבעו, אשר תעמוד בתוקפה גם לאחר אישור המיזוג.
תוקף האישור לתקופה של עד שנה או עד להשלמת ביצוע העיסקה, לפי המוקדם.
אין באישור זה משום היתר או מתן פטור לכל כבילה שבהסכם המיזוג, ואין בו היתר להפעלת כל אופציה או זכות דומה נוספת, אף אם מי מאלה כלולות בהסכם המיזוג, זולת ככל שצוין במפורש באישור.
החברות המתמזגות, כל אדם העלול להיפגע מן המיזוג, איגוד עסקי או ארגון צרכנים רשאים להגיש ערר על החלטה זו תוך 30 ימים מיום שההודעה על החלטה פורסמה בשני עתונים יומיים. הגשת ערר על עצם החלטה או הגשת ערר על תנאי מתנאיה משמעה שבית הדין רשאי לאשר את החלטת הממונה, לבטלה או לשנותה.

רח' כנפי נשרים 22, ת.ד. 34281 ירושלים 91341 טלפון: (02)6556111 פקס: (02)6515330

כתובתנו באינטרנט: www.antitrust.gov.il

290998/5515

8



רשות ההגבלים העסקיים

הועדה לפטורים ולמיזוגים

החלטות

מועד הדיון: 8.1.2004 יום חמישי בשעה: 10:00

בקשות מיזוג

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות המיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית בבקשות המיזוג

כלהלן:

מס' תיק	מסלול טיפול	מועד קבלה	מועד קובע	הצדדים למיזוג	כלכלן
5504		7.12.03	ארכה 11.1.04	Amershan plc General Electric Company	רוני
5517	ירוק	21.12.03	20.1.04	פורמולה ויזין טכנולוגיים (אפ.וי.טי) בע"מ פורמולה מערכות (1985) בע"מ	רוני
5529	ירוק	30.12.03	29.1.04	פ.ד. מלונאות בע"מ מלונות אפריקה ישראל בע"מ	רוני
5521		23.12.03	חסרים נספחי ההסכם	טכנולוגיה תעשיות בע"מ קידרון פלסטיקה בע"מ קידרון ניהול ואחזקות (1961) בע"מ	איתמר
5523		25.12.03	24.1.04	שמעון שסטוביץ' בע"מ אלכנדר יעקבס בע"מ	איתמר
5516		17.12.03	16.1.04	סולל בונה פיתוח וכבישים בע"מ מת"ק אדום בע"מ	גבי
5515		17.12.03	16.1.04	טלרד נטוורקס בע"מ מדיהגייט בע"מ	בועז/ יובל
5524		24.12.03	23.1.04	דור כימיקלים בע"מ מילומור בע"מ	יובל

החלטות

חברי הועדה ממליצים לאשר את כל בקשות המיזוג הנ"ל כאמור בחוות הדעת הכלכליות.

רח' כנפי נשרים 22 ת.ד. 34281, ירושלים 91341 טלפון: 6556111-02 פקס: 6515330-02

284741/1

בקשות פטור

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות הפטור וטיוטא של החלטות הממונה בבקשות כלהלן:

מס' תיק	מועד קבלת הבקשה	מועד קבלת מידע	המועד הקובע	הצדדים	בטיפול	הנכס / השירות
5493	27.11.03	30.11.03	1.3.04	בנק לאומי לישראל בע"מ בנק דיסקונט לישראל בע"מ ואח'	שי	מאגר נתונים ממוכן לניהול סיכוני שוק
5544	23.12.03		23.3.04	דיפלומט מ. פרופ	מיכל	כבילת תחרות למיזוג אי נלוות

פטור 5493: בנק לאומי לישראל בע"מ - בנק דיסקונט לישראל בע"מ ואח'

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשת הפטור כאמור בטיוטא של החלטת הממונה

פטור 5544: דיפלומט - מ. פרופ

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשת הפטור כאמור בטיוטא של החלטת הממונה

290914

5515
290913

רמי להבי ושות', עורכי-דין

RAMI LEHAVI & Co., LAW OFFICE

20, HACHASHMAL ST., TEL-AVIV 65117

טל. 5660464, 5606564

רח' החשמל 20, תל-אביב 65117

פקס. 5601008

e-mail: lehavlaw@mail.inter.net.il

RAMI LEHAVI, M. JUR, ADVOCATE & NOTARY

ARTHUR MOHER, ADV., LL.B. (JERUS) LL.M. (LOND.) & NOTARY

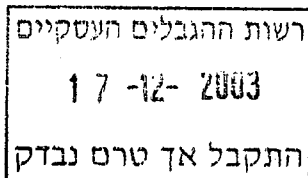
PAZIT ROCHVERGER, ADVOCATE, LL.B., LL.M.

רמי להבי, עורך-דון

ארתור מוהר, עורך-דון

פזית רוכורגר, עורכת-דין

17.12.03



לכבוד

הרשות להגבלים עסקיים

רח' כנפי נשרים 22

ירושלים

א.ג.נ.,

הנדון : הודעת מיזוג טלרד נטורקס בע"מ – מדיהגייט בע"מ

1. מצ"ב הודעות מיזוג בהתאם לסעיף 17 לחוק ההגבלים העסקיים של חברת טלרד נטורקס בע"מ וחברת מדיהגייט בע"מ, בחמישה עותקים, וכן חמישה עותקים של הסכם המיזוג (שהינו למעשה הסכם לרכישת כל נכסי מדיהגייט) ובנוסף חמישה עותקים של המאזנים הרלבנטיים של כל אחת מהחברות, כנדרש על פי התקנות.
2. אנא אישורכם.
3. אנו עומדים לרשותכם בכל אינפורמציה או הבהרה נוספת.

בכבוד רב,


ארתור מוהר, עו"ד

משרד עו"ד רמי להבי ושות'.

5

הודעת מיזוג

חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988

בהתאם לסעיף 17 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח 1988 - (להלן: "החוק"), ניתנת בזאת הודעת מיזוג כדלקמן:

1. שם החברה מוסרת ההודעה: טלרד נטוורקס בע"מ (ח"פ: 3-51-085264)
מען: רח' המלאכה 14, פארק אפק, ת.ד. 488, ראש העין, 48091.
מען למסירת מסמכים: משרד עו"ד רמי להבי ושות', עורכי דין, רח' החשמל 18, ת"א.
2. החברות האחרות המבקשות להתמזג:
שם: מדיהגייט בע"מ (ח"פ: 5-51-232730)
מען: רח' התעשייה 25, רעננה, 43655
מען למסירת מסמכים: מדיהגייט בע"מ אצל אלרון תעשייה אלקטרונית בע"מ, מרכז עזריאלי 3, הבניין המשולש, קומה 42, תל-אביב 67023.
3. הנכסים או השירותים המסופקים על ידי החברה מוסרת ההודעה: פיתוח, ייצור ומכירה של ציוד תקשורת ומערכות טלפון עסקיות ומתן שירותי תמיכה ותחזוקה לפעילויות הנ"ל.
4. במיזוג החברות שפורטו לעיל מתקיימים התנאים הבאים:
מחזור המכירות של החברות המתמזגות ביחד, בשנת המאזן שקדמה למיזוג, עולה, להערכת החברה, על הסכום שנקבע לפי סעיף 17(א)(2) בחוק;
5. הסכם המיזוג מצורף להודעה זו.
6. הדוחות המבוקרים של החברה מוסרת ההודעה בשתי שנות המאזן האחרונות (2001 - 2002) מצורפים להודעה זו.
7. חלקן המשותף של החברות המתמזגות בכלל הייצור, המכירה או הרכישה, למיטב ידיעת החברה מוסרת ההודעה, הינו כדלקמן:
הנכס או השרות: פיתוח ומכירה של תאים קוליים ומערכת מסרים מאוחדים.

סה"כ	מדיהגייט בע"מ	טלרד נטוורקס בע"מ	
פחות מ-6%	פחות מ-5%	פחות מ-1%	החלק בייצור מקומי
פחות מ-6%	פחות מ-5%	פחות מ-1%	החלק במכירה (או ברכישה) בשוק המקומי

8. שמות המתחרים העקריים של החברה מוסרת ההודעה בכל הקשור לפיתוח ומכירה של תאים קוליים ומערכת מסרים מאוחדים במרכזיות עסקיות פרטיות הן: נורטל, תדיראן, סיסקו, אוויה ו-3Com

הודעת מיזוג

חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988

בהתאם לסעיף 17 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח 1988 - (להלן: "החוק"), ניתנת בזאת הודעת מיזוג כדלקמן:

1. שם החברה מוסרת ההודעה:
מדיהגייט בע"מ (ח"פ: 51-232730-5)
מען: רח' התעשייה 25, רעננה, 43655
מען למסירת מסמכים: לידי מדיהגייט בע"מ אצל אלרון תעשיה אלקטרונית בע"מ, מרכז עזריאלי 3,
הבניין המשולש, קומה 42, תל אביב 67023
2. החברות האחרות המבקשות להתמזג:
טלרד נטוורקס בע"מ (ח"פ: 51-085264-3)
מען: רח' המלאכה 14, פארק אפק, ת.ד. 488, ראש העין, 48091.
מען למסירת מסמכים: משרד עו"ד רמי להבי ושות', עורכי דין, רח' החשמל 18, ת"א.
3. הנכסים או השירותים המסופקים על ידי החברה מוסרת ההודעה: פלטפורמה למימוש תאים קוליים
ומסרים מאוחדים: Voicemail and Unified Messaging Platform.
4. במיזוג החברות שפורטו לעיל מתקיימים התנאים הבאים:
 - (1) כתוצאה מהמיזוג חלקן של החברות המתמזגות בכלל היצור, המכירה או הרכישה של הנכס או השירות לא יעלה להערכת החברה, על השיעור הקבוע למונופולין בהתאם לחוק;
 - (2) מחזור המכירות של החברות המתמזגות ביחד, בשנת המאזן שקדמה למיזוג, עולה, להערכת החברה, על הסכום שנקבע לפי סעיף 17(א)(2) בחוק;
 - (3) אף אחת מן החברות המתמזגות אינה בעל מונופולין, כמשמעותו בחוק.
5. הסכם המיזוג מצורף להודעה זו.
6. הדוחות המבוקרים של החברה מוסרת ההודעה בשתי שנות המאזן האחרונות (2001 – 2002)
מצורפים להודעה זו.
7. חלקן המשותף של החברות המתמזגות בכלל הייצור, המכירה או הרכישה, למיטב ידיעת החברה מוסרת
ההודעה, הינו כדלקמן:

הנכס או השרות: Voicemail and Unified Messaging Platform

2

9. פרטי מיזוגים קודמים בשלוש השנים האחרונות: לא היו.

שמות חברות-אם וחברות-בת של החברה מוסרת ההודעה:
(א) בעלי המניות העיקריים של החברה מוסרת ההודעה הם:
טלרד החזקות בע"מ: 80%

(ב) חברות בנות של החברה מוסרת ההודעה:

קום-מאטש בע"מ -	100%
פיירביט בע"מ -	100%
גלקסטל סולושניס בע"מ -	100% (בתהליך של פירוק מרצון)
אפטוניקס בע"מ -	100% (בתהליך של פירוק מרצון)
טלרד קונגיי בע"מ -	52%
בי-קונקטד בע"מ -	87%

אני מצהיר שכל הפרטים דלעיל הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלבדם אין כל מסמך אחר הנוגע למיזוג.

15.12.03

משה זורע

סמנכ"ל כספים טלרד

נטוורקס בע"מ

שם

תאריך

Moshe Zorea
Vice President
Chief Financial Officer
חותמת

חתימה

סה"כ	מדיהגייט בע"מ	טלרד נטוורקס בע"מ	
	פחות מ-5%	פחות מ-1%	החלק בייצור מקומי
	פחות מ-5%	פחות מ-1%	החלק במכירה (או ברכישה) בשוק המקומי

8. שמות המתחרים העיקריים של החברה מוסרת ההודעה בכל הקשור לפיתוח ומכירה של תאים קוליים ומערכת מסרים מאוחדים במרכזיות עסקיות פרטיות הן :

קומברס, Teligent, Technoman, Ericsson, Glnayre(US), Octel(US), Unisys(US), CallUp, CTI2.

9. פרטי מיזוגים קודמים בשלוש השנים האחרונות : לא היו.

שמות חברת-אם וחברה אחות ובעלי המניות העיקריים של החברה מוסרת ההודעה :

(א) בעלי המניות העיקריים של החברה מוסרת ההודעה הם :

Mediagate N.V – 99%.

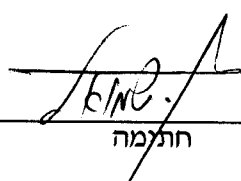
אלרון תעשיה אלקטרונית בע"מ : 68.36% ממניות Mediagate N.V.

(ב) חברה אם וחברה אחות של החברה מוסרת ההודעה :

Mediagate N.V - חברה אם

Mediagate Inc – חברה אחות

אני מצהיר שכל הפרטים דלעיל הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלבדם אין כל מסמך אחר הנוגע למיזוג.

 חתומה	שמואל קידרון מנכ"ל, מדיהגייט בע"מ שם	15.12.03 תאריך
--	--	-------------------

מדיהגייט בע"מ